

Cassa cantonale di compensazione per gli assegni familiari

Richiesta assegni familiari per le persone attive in qualità di indipendenti



Per favore compilare in stampatello e in colore nero.

1 Richiedente

Cognome		Nome		No. assicurato / No. AVS	Numero di conteggio	
Data di nascita	Sesso <input type="checkbox"/> Uomo <input type="checkbox"/> Donna		Nazionalità		Tipo di permesso (allegare copia)	
Stato civile <input type="checkbox"/> celibe/nubile <input type="checkbox"/> coniugato/a <input type="checkbox"/> separato/a <input type="checkbox"/> divorziato/a <input type="checkbox"/> vedovo/a <input type="checkbox"/> partenariato registrato <input type="checkbox"/> partenariato registrato sciolto					Dal (data)	
Indirizzo: Via / No.		NAP / Luogo		Raggiungibile per (telefono, e-mail, ecc.)		
A partire da quale data richiede gli assegni?	Percepisce prestazioni dall'Assicurazione invalidità, Assicurazione disoccupazione, Assicurazione infortuni, Indennità malattia, Indennità maternità? Se sì: indicare il genere di prestazione ed allegare la relativa decisione				<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	
Luogo di lavoro (Cantone / Stato)	Reddito annuo presumibile soggetto all'AVS (se la richiesta ha effetto retroattivo, indicare quello per ciascun anno)					
Indirizzo di pagamento Trasmettere, unitamente al presente modulo, una copia di un documento ufficiale (ad es. intestazione estratto conto, copia tessera CCP o CCB) dal quale si possano rilevare i dati del conto corrente sul quale dovrà essere versata l'eventuale prestazione, ovvero: nome dell'Istituto bancario (non vale per la Postfinance), numero IBAN, nominativo del titolare del conto, sede.						
Oltre a quello indicato al punto 2, ha altri datori di lavoro? Se sì: ragione sociale, indirizzo, raggiungibile per (telefono, e-mail), persona di contatto (allegare la copia del contratto di lavoro e dei conteggi stipendio)					<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	Luogo di lavoro (Cantone / Stato)

2 Eventuale datore di lavoro (se esercita anche un'attività lucrativa quale salariato)

Ragione sociale		
Indirizzo: Via / No.		Raggiungibile per (telefono, e-mail, ecc.)
Occupato dal / al (allegare copia del contratto di lavoro)	Luogo di lavoro (Cantone)	Salario annuo presumibile soggetto all'AVS
Grado d'occupazione in %	<input type="checkbox"/> regolare	<input type="checkbox"/> irregolare (allegare il contratto di lavoro o di missione, giustificativo attestante i giorni lavorati o attestato di guadagno intermedio in caso di disoccupazione)
Data, timbro, firma del datore di lavoro		

3 Figli o persone per le quali sono richiesti gli assegni (fino a 25 anni al massimo)

Dal settimo figlio, rispettivamente dalla settima persona, è necessario compilare un secondo formulario

Dati generali

	Cognome	Nome(i)	Data di nascita	M / F	Stato civile	Nazionalità	Vive nell'economia domestica		Grado di parentela con il/la richiedente*				Incapacità al guadagno
							Si	No**	F	FC	F/S	A	Si
1							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*F = Figlio/a, FC = Figlio/a del coniuge o del partner registrato, F/S = Fratello/Sorella, A = Abiatico/a

**No = compilare la tabella seguente

Ulteriori indicazioni nel caso in cui il/i figlio/i o la/le persona/e per la/le quale/i sono richiesti gli assegni non vive/ono nell'economia domestica del/la richiedente

	Cognome e nome(i)	Residenza* (Via/No., NAP/Luogo, Stato)	Persona con la quale vive	Grado di parentela
1				
2				
3				
4				
5				
6				

*Per i maggiorenni indicare pure l'ultimo domicilio avuto fino alla maggiore età, se diverso da quello attuale

Ulteriori indicazioni riferite ai giovani in formazione (16 – 25 anni)

	Cognome e nome(i)	Quale corso sta frequentando attualmente il/la giovane? (es. 1° anno, 2° anno, ecc...)	In quale data (MM/AAAA) il/la giovane terminerà l'attuale ciclo di studi?	Consegue un reddito da attività lucrativa ai sensi dell'AVS?*	
				Si	No
1				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

*In caso di risposta affermativa allegare i relativi giustificativi

4 Dati concernenti l'altro genitore (o i due genitori, se il richiedente non è uno di loro)

Genitore 1:

Cognome		Nome		No. assicurato / No. AVS		
Data di nascita	Sesso <input type="checkbox"/> Uomo <input type="checkbox"/> Donna		Nazionalità			
Stato civile <input type="checkbox"/> celibe/nubile <input type="checkbox"/> coniugato/a <input type="checkbox"/> separato/a <input type="checkbox"/> divorziato/a <input type="checkbox"/> vedovo/a <input type="checkbox"/> partenariato registrato <input type="checkbox"/> partenariato registrato sciolto				Dal (data)		
Indirizzo: Via / No.		NAP / Luogo		Raggiungibile per (telefono, e-mail, ecc.)		
Percepisce prestazioni dall'Assicurazione invalidità, Assicurazione disoccupazione, Assicurazione infortuni, Indennità malattia, Indennità maternità? Se si: indicare il genere di prestazione ed allegare la relativa decisione				<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Svolge un'attività lavorativa dipendente? Se si: nome, indirizzo e no. di telefono di tutti i datori di lavoro			<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		Salario annuo soggetto all'AVS (inviare le copie dei relativi conteggi stipendio)	Luogo di lavoro (Cantone / Stato)
Svolge un'attività lavorativa indipendente? Se si: indicare il numero di conteggio (solo per indipendenti in Svizzera)			<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		Reddito annuo soggetto all'AVS	Luogo di lavoro (Cantone / Stato)
È affiliato ad una cassa di compensazione come persona senza attività lucrativa (PSAL)? Se si: presso quale cassa di compensazione?				<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		

Genitore 2 oppure attuale coniuge o partner registrato:

Cognome		Nome		No. assicurato / No. AVS		
Data di nascita	Sesso <input type="checkbox"/> Uomo <input type="checkbox"/> Donna		Nazionalità			
Stato civile <input type="checkbox"/> celibe/nubile <input type="checkbox"/> coniugato/a <input type="checkbox"/> separato/a <input type="checkbox"/> divorziato/a <input type="checkbox"/> vedovo/a <input type="checkbox"/> partenariato registrato <input type="checkbox"/> partenariato registrato sciolto				Dal (data)		
Indirizzo: Via / No.		NAP / Luogo		Raggiungibile per (telefono, e-mail, ecc.)		
Percepisce prestazioni dall'Assicurazione invalidità, Assicurazione disoccupazione, Assicurazione infortuni, Indennità malattia, Indennità maternità? Se si: indicare il genere di prestazione ed allegare la relativa decisione				<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
Svolge un'attività lavorativa dipendente? Se si: nome, indirizzo e no. di telefono di tutti i datori di lavoro			<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		Salario annuo soggetto all'AVS (inviare le copie dei relativi conteggi stipendio)	Luogo di lavoro (Cantone / Stato)
Svolge un'attività lavorativa indipendente? Se si: indicare il numero di conteggio (solo per indipendenti in Svizzera)			<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		Reddito annuo soggetto all'AVS	Luogo di lavoro (Cantone / Stato)
È affiliato ad una cassa di compensazione come persona senza attività lucrativa (PSAL)? Se si: presso quale cassa di compensazione?				<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		

5 Altri dati

Per le persone elencate al punto 3, è stata inoltrata un'altra richiesta per l'ottenimento degli assegni familiari?
Se sì, presso quale Cassa per assegni familiari, da chi e per quale persona?

Sì No

Per le persone elencate al punto 3, un'altra persona percepisce o ha percepito degli assegni familiari?

Sì No

Se sì, tramite quale Cassa per assegni familiari, da chi, per quale persona e per quale periodo? (allegare la decisione della Cassa competente)

6 Indicazioni importanti / Conferma della richiesta

Indicazioni importanti

La persona che sottoscrive la richiesta:

- conferma che i dati in essa contenuti sono veritieri,
- prende atto che per ogni figlio o persona che da diritto agli assegni è possibile riscuotere un unico assegno,
- prende atto che indicando dati falsi o volontariamente incompleti si rende punibile penalmente,
- prende atto che le prestazioni percepite indebitamente saranno chieste in restituzione,
- si impegna a comunicare tempestivamente, al massimo entro 10 giorni lavorativi, alla Cassa cantonale di compensazione per gli assegni familiari ogni cambiamento rispetto ai dati indicati sul presente formulario.

Data, firma del/la richiedente

7 Attestazione dell'Agenzia comunale AVS del Comune di domicilio del/la richiedente per i residenti in Svizzera

La sottoscritta **Agenzia comunale AVS** conferma che tutti i dati personali indicati nella richiesta sono stati verificati in base ad atti ufficiali e che le altre indicazioni (ad es. residenza, entrata in Svizzera, situazione familiare, ecc.) corrispondono al vero.

Eventuali osservazioni:

Luogo

Data

Timbro e firma dell'Agenzia

N.B. Per i cittadini di Stati membri UE o AELS: allegare il formulario E401; per i residenti all'estero: allegare il certificato di stato di famiglia

8 Alla richiesta devono essere inoltre allegati i seguenti documenti

Stranieri e/o residenti all'estero

Copia del permesso per stranieri per tutti i membri elencati nel presente formulario

Copia dell'ev. atto di matrimonio

Formulario E401 (v. nota sopra indicata)

Dichiarazione sostitutiva atto di notorietà rilasciata dall'altro genitore, attestante l'attività che svolge, corredata da una copia di un documento d'identità

Persone celibi/nubili

Copia dell'atto di riconoscimento di paternità e della relativa convenzione alimentare o della dichiarazione concernente l'autorità parentale congiunta

Persone separate o divorziate

Copia della sentenza e della relativa convenzione alimentare

Per figli con più di 16 anni

Formazione in CH: allegare il certificato di frequenza alla scuola o la copia del contratto di tirocinio

Formazione in uno Stato UE o AELS: allegare il formulario E402 (scuola) o E403 (tirocinio)

Figli incapaci al guadagno (16-17 anni): allegare il certificato medico

Figli incapaci al guadagno (18-20 anni): allegare la dichiarazione rilasciata dal competente Ufficio AI (o analoga istituzione estera)

I documenti che non sono redatti in una lingua nazionale svizzera, devono essere corredata dalla relativa traduzione in italiano effettuata da un Ente ufficiale (es. Sindacati, Ambasciate, ecc.). Fanno eccezione i moduli europei della serie E....

Importante:

Potranno essere elaborati soltanto i formulari debitamente compilati in tutti i punti (da 1 a 7) e corredata dalla documentazione complementare indicata.